

# VITTONONE

STEEL FORGING SINCE 1906

Vittonone S.r.l. | Frazione Gallenga 6, 10087 VAL PERGA (TO) - ITALY  
 +39 0124 617 145 PEC vittonesrl@legalmail.it  
 info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com  
 IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i.v.  
 Registro Imprese Torino 00530230010

5014289651

## DOCUMENTO DI TRASPORTO

Al Sensi Del D P R 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                                                                                                                                 |                          |                         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                                                                                                                  | Numero<br><b>2500796</b> | Data<br><b>11/12/25</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO BA<br>Tel 0805858111 Fax 0805858554<br>Merce da Consegnare A<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO BA<br>Tel 0805858111 Fax 0805858554 |                          |                         |                    |

|                                 |                               |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br>SCHWEITZER | Porto<br>Porto Assegnato      | Causale Trasporto<br>Vendita  |
| Agente<br>001 Vendita Diretta   | Codice Cliente<br>4010000163  | Codice Fiscale<br>04886850728 |
|                                 | Partita IVA<br>IT 04886850728 |                               |

| Riga | Descrizione                                                                                                                                                                                                            | UM | Quantita                  |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------|
| 006  | Vs Rifer Ordine del Num 5500047701@00002<br>3407 RING GEAR FD1<br>Vs Cod M0153407-791<br>Lotto 313269-H<br>TBA-506198 TBA-506198 GREEN N°pezz X cassone 135,000<br>TBA-506198 TBA-506198 GREEN N°pezz X cassone 22,000 | NR | 697,000<br>5,000<br>1,000 |

H313269

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantita dichiarata 697  
 Quantita effettiva  
 Tipo Imballaggio  
 Quantita Imballi 6  
 Conformita alle schede d'imballaggio ☒ SI ☐ NO  
 Data controllo 23/12/25  
 Firma

|                   |                            |                            |              |                                               |
|-------------------|----------------------------|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------|
| Totale Colli<br>6 | Peso Netto<br>4391,0000 KG | Peso Lordo<br>5207,0000 KG | Volume<br>MC | Aspetto Esteriore Dei Beni<br>CASSONI LAMIERA |
|-------------------|----------------------------|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------|

Trasportatore  
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR 23 - 71634 LUDWIGSBURG D

|       |                                                                           |                                       |                  |                    |
|-------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------|--------------------|
| Targa | <input type="checkbox"/> Destinataria<br><input type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora Inizio Trasporto<br>11/12/25 | Firma Conducente | Firma Destinataria |
|-------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------|--------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C D S -  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib  
 di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.



seit über

59

Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr 25-012677 vom 09 12 2025

Ludwigsburg, 17 12 2025

Seite 1 von 1

25-012677

|                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>VITTONÉ</b><br><b>FRAZ GALLENCIA, 5</b><br><b>10087 VALPERGA</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                          |                                                                                                                                                                         | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)<br>Ce transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR) |                                                                                         |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S p A</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                              |                                                                                                                                                                         | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co</b><br><b>Intern Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen-Nr</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                               |                                                                                         |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Modugno</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>15 12 2025</b>       |                                                                                                                                                                         | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>VALPERGA</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>11 12 2025</b> |                                                                                                                                                                         | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Reserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                         |
| <b>5 Beigefugte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                         |
| <b>9 Pos No</b><br><b>1</b><br><b>2</b>                                                                                                                                                                                          | <b>10 Zeichen/Nr</b><br><b>Marques et numéros</b><br><b>2500796</b><br><b>2500797</b>                                                                                   | <b>11 Anzahl der LM</b><br><b>Nombre des colis</b><br><b>6</b><br><b>17</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>12 Art der Verpackung</b><br><b>Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b><br><b>COLLI</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                         | <b>13 Bezeichnung des Gutes</b><br><b>Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>14 Gewicht kg</b><br><b>Poids kg</b><br><b>21 718</b>                                |
|                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>15 Umfang</b><br><b>cbm</b><br><b>73,58</b>                                          |
| <b>Summe</b><br><b>Total</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                         | <b>23,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>21 718,00</b>                                                                        |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                         | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>WO-Auftrag, AG=Son2</b>                                                                                                                                |                                                                                                                                                                         | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt                                                                                                                                                         |                                                                                         |
| <b>19 Kfz</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                                                                | <b>Amtliches Kennzeichen</b><br><b>LB SC 2340</b><br><b>LB SC 580</b><br><b>ARYKBAEV</b>                                                                                | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                         |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                         | <b>27 Gut 25-012677 empfangen am</b><br><b>Reception des marchandises le</b><br><b>Datum / Date</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                         |
| <b>20</b><br><b>I-10087 VALPERGA</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                                             | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> | <b>KUEHN + NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via del Cigno 23 70026 Modugno (BA)</b><br><b>23 DIC 2025</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b>                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                         |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG  
Carl-Benz Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer Ingrid Schweitzer Friedrich Schweitzer  
Axel Schweitzer Jens Schweitzer  
Amtsgericht Ludwigsburg  
Handelsregister Stuttgart HRA 200856  
Internet www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto 0501540600  
BLZ 604 800 08  
IBAN DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT DRESDEFF604